

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS DIREKTIV

af 18. september 1989

om supplerung og ændring af direktiv 76/116/EØF for så vidt angår mikronæringsstofferne bor, cobolt, kobber, jern, mangan, molybdæn og zink i gødninger

(89/530/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 100 A,

under henvisning til forslag fra Kommissionen (¹),

i samarbejde med Europa-Parlamentet (²),

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg (³), og

ud fra følgende betragtninger:

Der skal vedtages foranstaltninger med henblik på gradvis oprettelse af det indre marked i en periode frem til den 31. december 1992; det indre marked indebærer et område uden indre grænser med fri bevægelighed for varer, personer, tjenesteydelser og kapital;

i Rådets direktiv 76/116/EØF af 18. december 1975 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om gødning (⁴), senest ændret ved direktiv 89/284/EØF (⁵), er der fastsat regler vedrørende markedsføring af gødninger af EØF-typen; det har vist sig nødvendigt at udvide nævnte direktiv til også at omfatte syv mikronæringsstoffer (bor, cobolt, kobber, jern, mangan, molybdæn og zink), der er indeholdt i disse gødninger;

direktiv 76/116/EØF bør fremover finde anvendelse på faste eller flydende gødninger, der indeholder et eller flere

mikronæringsstoffer, der markedsføres alene, og på blandinger heraf, samt på visse chelaterede bundne mikronæringsstoffer;

det er hensigtsmæssigt at sikre den fortsatte udvikling og ajourføring af direktiverne om gødning for så vidt angår tilpasningen til den videnskabelige og tekniske udvikling af de produkter, der er anført i bilagene til disse direktiver; det er derfor nødvendigt at udvide udvalgets funktioner, som omhandlet i direktiv 76/116/EØF —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1.

1. Faste eller flydende gødninger, som er anført i kapitel A i bilaget, som udelukkende indeholder et af mikronæringsstofferne: bor, cobolt, kobber, jern, mangan, molybdæn eller zink, og som svarer til specifikationerne i nævnte kapitel A, kan betegnes »EØF-gødning«.

2. Blandinger, der består af to eller flere af de i stk. 1 omhandlede gødninger og indeholder mindst to forskellige mikronæringsstoffer, kan betegnes »EØF-gødning«, hvis de svarer til specifikationerne i kapitel B i bilaget.

Artikel 2

EØF-gødninger, som opfylder betingelserne i artikel 1, skal være indpakket.

(¹) EFT nr. C 304 af 29. 11. 1988, s. 8.

(²) EFT nr. C 47 af 20. 2. 1989, s. 75, og afgørelse af 15. september 1989 (endnu ikke offentliggjort i EFT).

(³) EFT nr. C 102 af 24. 4. 1989, s. 9.

(⁴) EFT nr. L 24 af 30. 1. 1976, s. 21.

(⁵) EFT nr. L 111 af 22. 4. 1989, s. 34.

Artikel 3

1. For de EØF-gødninger, der er anført i bilag I til direktiv 76/116/EØF, skal indholdet af et eller flere af mikronæringsstofferne: bor, cobolt, kobber, jern, mangan, molybdæn eller zink deklarerer, når følgende forhold foreligger:

- a) disse mikronæringsstoffer er tilsat og forekommer i mængder, der i det mindste er lig med det mindsteindhold, som er anført i kapitel C og D i bilaget til nærværende direktiv, og
- b) EØF-gødningen svarer fortsat til de specifikationer, der er anført i bilag I til direktiv 76/116/EØF.

2. Når mikronæringsstofferne normalt forekommer i de råvarer, der tilfører hoved- og sekundær-næringsstofferne, er deklareringsen dog fakultativ, på betingelse af, at disse mikronæringsstoffer er til stede i mængder, der mindst er lig med det mindsteindhold, som er anført i kapitel C og D i bilaget til dette direktiv.

Artikel 4

De obligatoriske mærkninger for identifikation af de i dette direktiv omhandlede gødninger er følgende:

- a) angivelsen »EØF-GØDNING« med versaler
- b) gødningens typebetegnelse:
 - enten i overensstemmelse med kapitel A i bilaget
 - eller med typebetegnelsen »Blanding af mikronæringsstoffer«, efterfulgt af navnene på de forekommende mikronæringsstoffer eller deres kemiske symbol
 - eller i overensstemmelse med bilag I til direktiv 76/116/EØF, idet typebetegnelsen suppleres med en af følgende angivelser:
 - »med mikronæringsstoffer« eller
 - »med« ... efterfulgt af navnet eller navnene på de forekommende mikronæringsstoffer eller deres kemiske symbol.

Kun de tal, der angiver indholdet af hoved- og sekundær-bestanddele, som er omfattet af direktiv 76/116/EØF, anføres efter typebetegnelsen.

Når flere forskellige mikronæringsstoffer forekommer, angives de i alfabetisk rækkefølge efter deres kemiske symbol: B, Co, Cu, Fe, Mn, Mo og Zn

- c) det garanterede indhold for hvert næringsstof og disse stoffers garanterede former og/eller opløselighed, således som foreskrevet i bilagene til direktiv 76/116/EØF, og for hvert mikronæringsstof, således som foreskrevet i artikel 6
- d) når et mikronæringsstof helt eller delvis er kemisk bundet til et organisk molekyle, efterfølges navnet på mikronæringsstoffet af en af følgende oplysninger:
 - »chelateret med ...« (navnet på chelatdanneren eller dens forkortelse som anført i kapitel E, punkt 1, i bilaget)

— »kompleksbundet med ...« (navnet på kompleksdanneren som anført i kapitel E, punkt 2, i bilaget).

Indholdet af mikronæringsstoffer skal angives i vægtprocent i hele tal eventuelt med én decimal, for gødninger, der kun indeholder et enkelt mikronæringsstof (kapitel A i bilaget). For gødninger, der indeholder flere mikronæringsstoffer, kan antallet af decimaler for hvert næringsstof svare til det antal, der er anført i kapitel B, C og D i bilaget.

Indholdet af mikronæringsstoffer skal angives både ved deres benævnelse og ved deres kemiske symbol.

Etiketten eller de ledsagende papirer skal, for så vidt angår de i kapitel A og B i bilaget anførte stoffer, under de obligatoriske eller fakultative deklareringer være forsynet med følgende angivelse:

»Må kun anvendes i tilfælde af konstateret behov. De behørigt doser må ikke overskrides.«

Artikel 5

Medlemsstaterne kan på deres område, uden at hæmme markedsføringen og under ansvar af den, som er ansvarlig for, at varen er bragt i handelen, kræve angivelse af de doser og anvendelsesbetingelser, der egner sig for de jordbunds- og dyrkningsforhold, under hvilke gødningen anvendes. Disse angivelser skal være klart adskilt fra de i artikel 4 fastsatte obligatoriske mærkninger på etiketten.

Artikel 6

Medlemsstaterne foreskriver, at indholdet af mikronæringsstoffer i EØF-gødninger, som bringes på markedet, skal angives i form af grundstoffer (B, Co, Cu, Fe, Mn, Mo, Zn).

Deklaringen af indholdet af et mikronæringsstof i gødningerne sker:

- a) for de i artikel 1, stk. 1, omhandlede gødninger, i henhold til de i kapitel A (kolonne 6) i bilaget anførte forskrifter
- b) for de i artikel 1, stk. 2, og i artikel 3 omhandlede gødninger, ved angivelse af:
 - totalindholdet udtrykt i vægtprocent af gødningen, og
 - det vandopløselige indhold udtrykt i vægtprocent af gødningen, når denne opløselighed gælder mindst halvdelen af totalindholdet.

Når et mikronæringsstof er fuldstændig opløseligt i vand, deklarerer kun det vandopløselige indhold.

Bestemmelsen af indholdet af et mikronæringsstof i gødningerne sker i henhold til de betingelser, der er fastsat for de i artikel 8 i direktiv 76/116/EØF foreskrevne analysemetoder.

Når et mikronæringsstof er kemisk forbundet til et organisk molekyle, deklarerer det i gødningen forekommende indhold umiddelbart efter det vandopløselige indhold som en vægtprocent af gødningen efterfulgt af et af udtrykkene »chelateret med« eller »kompleksbundet med« og det organiske molekyles navn som anført i kapitel E i bilaget. I stedet for det organiske molekyles navn kan dets forkortelse benyttes.

Artikel 7

De tilladte tolerancer i forhold til det deklarerede indhold af mikronæringsstoffer fastsættes til:

- 0,4 % målt i absolutte tal ved et indhold på over 2 %
- 1/5 af den deklarerede værdi ved et indhold på 2 % eller derunder.

Artikel 8

I direktiv 76/116/EØF affattes artikel 9, stk. 1, således:

»1. De ændringer, der er nødvendige for tilpasning af bilagene til den tekniske udvikling, vedtages efter fremgangsmåden i artikel 11.

Såfremt sådanne ændringer foretages, kan en gødning kun tilføjes:

- a) hvis den ikke har skadelige virkninger hverken for menneskers og dyrs sundhed eller for miljøet
- b) hvis den tilfører effektive næringslementer svarende til en særlig afgrødes behov eller særlige afgrøders vækstbetingelser.»

Artikel 9

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv inden for en frist på 18 måneder fra dets meddelelse. De underretter straks Kommissionen herom.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de nationale retsforskrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 10

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 1989.

På Rådets vegne

E. CRESSON

Formand

BILAG

KAPITEL A

GØDNINGER, SOM UDELUKKENDE INDEHOLDER ET ENKELT MIKRONÆRINGSSTOF

Anmærkning 1: Som benævnelse for en chelatdanner kan dens forkortelse som anført i kapitel E benyttes.

Anmærkning 2: Hvis et produkt efter opløsning i vand ikke efterlader nogen fast rest, kan det betegnes "til opløsning".

Anmærkning 3: Når et mikronæringsstof foreligger i chelateret form, anføres det pH-interval, hvori chelatat er stabilt.

Nummer	Typebetegnelse	Angivelser vedrørende fremstillingsmåde og hovedbestanddele	Mindsteindhold af mikronæringsstoffer (i vægtprocent). Angivelser vedrørende vurderingen af næringsstoffer. Øvrige krav.	Yderligere angivelser vedrørende typebetegnelsen.	Mikronæringsstof, hvis indhold skal garanteres. Opløselighed. Øvrige kriterier.
	2	3	4	5	6

BOR

1a	Borsyre	Produkt fremstillet ved indvirkning af en syre på et borat	14 % B, vandopløselig	De almindelige handelsnavne kan tilføjes	Vandopløselig bor (B)
1b	Natriumborat	Produkt fremstillet ad kemisk vej, der som hovedbestanddel indeholder et natriumborat	10 % B, vandopløselig	De almindelige handelsnavne kan tilføjes	Vandopløselig bor (B)
1c	Calciumborat	Produkt fremstillet på grundlag af colemanit eller pandermit, der som hovedbestanddel indeholder calciumborater	7 % B, total Finhed: mindst 98 % passerer gennem en 0,063 mm sigte	De almindelige handelsnavne kan tilføjes	Total bor (B)
1d	Borethanolamin	Produkt fremstillet ved reaktion af borsyre med ethanolin	8 % B, vandopløselig		Vandopløselig bor (B)
1e	Borholdig gødning i opløsning	Produkt fremstillet ved opløsning af type 1a, 1b, 1d i vand	2 % B, vandopløselig		Vandopløselig bor (B)

1	2	3	4	5	6
COBOLT					
2a	Coboltsalt	Produkt fremstillet ad kemisk vej, der som hovedbestanddel indeholder et uorganisk coboltsalt	19 % Co, vandopløselig	Typebetegnelsen skal omfatte navnet på den tilknyttede anion	Vandopløselig cobolt (Co)
2b	Coboltchelate	Produkt fremstillet ved kemisk binding af cobolt til en chelatløsningsmiddel	2 % Co, vandopløselig, heraf mindst 8/10 chelateret	Arten af chelatløsningsmiddel	Vandopløselig cobolt (Co) Chelateret cobolt (Co)
2c	Opløsning af coboltgødning	Produkt fremstillet ved opløsning af typerne 2a og/eller 2b	2 % Co, vandopløselig	Typebetegnelsen skal omfatte navnet på den uorganiske anion og/eller arten af chelatløsningsmiddel	Vandopløselig cobolt (Co) Chelateret cobolt (Co)
KOBBER					
3a	Kobbersalt	Produkt fremstillet ad kemisk vej, der som hovedbestanddel indeholder et uorganisk kobbersalt	20 % Cu, vandopløselig	Typebetegnelsen skal omfatte navnet på den tilknyttede anion	Vandopløselig kobber (Cu)
3b	Kobberoxid	Produkt fremstillet ad kemisk vej, der som hovedbestanddel indeholder kobberoxid	70 % Cu, total Finhed: mindst 98 % passerer gennem en 0,063 mm sigte		Total kobber (Cu)
3c	Kobberhydroxid	Produkt fremstillet ad kemisk vej, der som hovedbestanddel indeholder kobberhydroxid	45 % Cu, total Finhed: mindst 98 % passerer gennem en 0,063 mm sigte		Total kobber (Cu)
3d	Kobberchelate	Produkt fremstillet ved kemisk binding af kobber til en chelatløsningsmiddel	9 % Cu, vandopløselig, heraf mindst 8/10 chelateret	Arten af chelatløsningsmiddel	Vandopløseligt kobber (Cu) Chelateret kobber (Cu)
3e	Kobbergødning	Produkt fremstillet ved blanding af typerne 3a, 3b, 3c eller 3d, og i givet fald et fyldstof, som hverken er giftigt eller indeholder næringsstoffer	5 % Cu, total Finhed: mindst 98 % passerer gennem en 0,063 mm sigte	Arten af chelatløsningsmiddel	Total kobber (Cu) Vandopløseligt kobber (Cu), såfremt det udgør mindst en fjerdedel af total kobber Chelateret kobber (Cu)
3f	Opløsning af kobbergødning	Produkt fremstillet ved opløsning i vand af typerne 3a og/eller 3d	3 % Cu, vandopløselig	Arten af chelatløsningsmiddel	Vandopløseligt kobber (Cu) Chelateret kobber (Cu)

1	2	3	4	5	6
JERN					
4a	Jernsalt	Produkt fremstillet ad kemisk vej, der som hovedbestanddel indeholder et jern (Fe II) salt	12 % Fe, vandopløselig	Typebetegnelsen skal omfatte navnet på den tilknyttede anion	Vandopløseligt jern (Fe)
4b	Jernchelat	Produkt fremstillet ved binding af jern til en chelatdanner	5 % Fe, vandopløselig, heraf mindst 8/10 chelateret	Arten af chelatdanner	Vandopløseligt jern (Fe) Chelateret jern (Fe)
4c	Opløsning af jerngødning	Produkt fremstillet ved opløsning af typerne 4a og/eller 4b i vand	2 % Fe, vandopløselig	Arten af chelatdanner	Vandopløseligt jern (Fe) Chelateret jern (Fe)
MANGAN					
5a	Mangansalt	Produkt fremstillet ad kemisk vej, der som hovedbestanddel indeholder et uorganisk mangan (Mn II) salt	17 % Mn, vandopløseligt	Typebetegnelsen skal omfatte navnet på den tilknyttede anion	Vandopløseligt mangan (Mn)
5b	Manganchelat	Produkt fremstillet ved kemisk binding af mangan til en chelatdanner	5 % Mn, vandopløseligt, heraf mindst 8/10 chelateret	Arten af chelatdanner	Vandopløseligt mangan (Mn) Chelateret mangan (Mn)
5c	Manganoxid	Produkt fremstillet ad kemisk vej, der som hovedbestanddel indeholder manganoxid	40 % Mn, total Finhed: mindst 80 % passerer gennem en 0,063 mm sigte		Total mangan (Mn)
5d	Gødning på basis af mangan	Produkt fremstillet ved blanding af typerne 5a og 5c	17 % Mn, total		Total mangan (Mn) Vandopløseligt mangan (Mn), såfremt det udgør mindst en fjerdedel af total mangan (Mn)
5e	Opløsning af mangangødning	Produkt fremstillet ved opløsning af typerne 5a og/eller 5b i vand	3 % Mn, vandopløseligt	Arten af chelatdanner	Vandopløseligt mangan (Mn) Chelateret mangan (Mn)
MOLYBDÆN					
6a	Natriummolybdat	Produkt fremstillet ad kemisk vej, der som hovedbestanddel indeholder natriummolybdat	35 % Mo, vandopløselig		Vandopløseligt molybdæn (Mo)
6b	Ammoniummolybdat	Produkt fremstillet ad kemisk vej, der som hovedbestanddel indeholder ammoniummolybdat	50 % Mo, vandopløselig		Vandopløseligt molybdæn (Mo)
6c	Gødning på basis af molybdæn	Produkt fremstillet ved blanding af typerne 6a og 6b	35 % Mo, vandopløselig		Vandopløseligt molybdæn (Mo)
6d	Opløsning af molybdængødning	Produkt fremstillet ved opløsning af typerne 6a og/eller 6b i vand	3 % Mo, vandopløselig		Vandopløseligt molybdæn (Mo)

1	2	3	4	5	6
ZINK					
7a	Zinksalt	Produkt fremstillet ad kemisk vej, der som hovedbestanddel indeholder et uorganisk zinksalt	15 % Zn, vandopløselig	Typebetegnelsen skal omfatte navnet på den tilknyttede anion	Vandopløseligt zink (Zn)
7b	Zinkchelat	Produkt fremstillet ved kemisk binding af zink til en chelatdanner	5 % Zn, vandopløselig	Arten af chelatdanner	Vandopløseligt zink (Zn) Chelateret zink (Zn)
7c	Zinkoxid	Produkt fremstillet ad kemisk vej, der som hovedbestanddel indeholder zinkoxid	70 % Zn, total		Total zink (Zn)
7d	Gødning på basis af zink	Produkt fremstillet ved blanding af typerne 7a og 7c	30 % Zn, total		Total zink (Zn) Vandopløseligt zink (Zn), såfremt den udgør mindst en fjerdedel af total zink (Zn)
7e	Opløsning af zinkgødning	Produkt fremstillet ved opløsning af typerne 7a og 7b i vand	3 % Zn, vandopløseligt	Arten af chelatdanner	Vandopløseligt zink (Zn) Chelateret zink (Zn)

MINDSTE INDHOLD AF MIKRONÆRINGSSTOFFER I VÆGTPROCENT AF GØDNINGEN

KAPITEL B

— FASTE ELLER FLYDENDE BLANDINGER AF MIKRONÆRINGSSTOFFER

	Når mikronæringsstoffet er til stede	
	udelukkende i uorganisk form	som chelat eller kompleks
For et mikronæringsstof:		
Bor (B)	0,2	0,2
Cobolt (Co)	0,02	0,02
Kobber (Cu)	0,5	0,1
Jern (Fe)	2,0	0,3
Mangan (Mn)	0,5	0,1
Molybdæn (Mo)	0,02	—
Zink (Zn)	0,5	0,1

Samlet mindsteindhold af mikronæringsstoffer i en fast blanding: 5 vægtprocent af gødningen.

Samlet mindsteindhold af mikronæringsstoffer i en flydende blanding: 2 vægtprocent af gødningen.

KAPITEL C

— EØF-GØDNINGER INDEHOLDENDE HOVED- OG/ELLER SEKUNDÆR-NÆRINGSSTOFFER OG MIKRONÆRINGSSTOFFER, DER TILFØRES JORDEN

	Til ager- og grøn jord	Til havebrug
Bor (B)	0,01	0,01
Cobolt (Co)	0,002	—
Kobber (Cu)	0,01	0,002
Jern (Fe)	0,5	0,02
Mangan (Mn)	0,1	0,01
Molybdæn (Mo)	0,001	0,001
Zink (Zn)	0,01	0,002

KAPITEL D

— EØF-GØDNINGER INDEHOLDENDE HOVED- OG/ELLER SEKUNDÆR-NÆRINGSSTOFFER OG MIKRONÆRINGSSTOFFER TIL SPRØJTNING PÅ PLANTERNE

Bor (B)	0,01
Cobolt (Co)	0,002
Kobber (Cu)	0,002
Jern (Fe)	0,02
Mangan (Mn)	0,01
Molybdæn (Mo)	0,001
Zink (Zn)	0,002

KAPITEL E

— LISTE OVER ORGANISKE STOFFER, DER TILLADES TIL KOMPLEKSDANNELSE MED MIKRONÆRINGSSTOFFER

Definition af kompleksbundne mikronæringsstoffer :

I dette direktiv forstås ved kompleksbundne mikronæringsstoffer, forbindelser, hvor metallet er til stede i form af :

- et chelat
- et kompleks.

Tilladte produkter :

1. *Chelatdannere* :

Syre eller salte af natrium, kalium og ammonium :

Ethylendiamintetraeddikesyre :	EDTA	$C_{10}H_{16}O_8N_2$
Diethylentriaminpentaeddikesyre :	DTPA	$C_{14}H_{23}O_{10}N_3$
Ethylendiamin-di-(O-hydroxyphenyleddikesyre) :	EDDHA	$C_{18}H_{20}O_6N_2$
2-hydroxyethylendiamintrieddikesyre :	HEDTA	$C_{10}H_{18}O_7N_2$
Ethylidiamin-di (O-hydroxy-p-methylphenyleddikesyre) :	EDDHMA	$C_{20}H_{24}N_2O_6$
Ethylendiamin-di (5-carboxy-2-hydroxyphenyleddikesyre) :	EDDCHA	$C_{20}H_{20}O_{10}N_2$
Natrium-, kalium- og ammoniumsalte heraf		

2. *Kompleksdannere* ()

() Listen herover er endnu ikke udarbejdet.